
المحضر النهائي للجلسة الثالثة والتعدين بمد الخمسائة

المعقودة في قصر الامم ، جنيف ،
يوم الثلاثاء ٣٠ ايار/مايو ١٩٩١ ، الساعة ١٠/٠٠

الرئيسة: الآنسة تيماء . ه . مولسبي (المملكة المتحدة لبريطانيا
العظمى وايرلندا الشمالية)

الرئاسة (الكلمة بالانكليزية): أعلن افتتاح الجلسة العامة ٥٩٣ لمؤتمر نزع السلاح . أود ، بادئ ذي بدء أن أدلي ببيان موجز أفتتح به رئاسة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية إنها للحظة ذات مغزى خاص بالنسبة لي ، فهي أول دورة أتولى فيها رئاسة مؤتمر نزع السلاح . إنني مدركة ككل الإدراك ، بطبيعة الحال ، أنه شرف ينال صاحبه مع مرور الوقت وليس نتيجة لاية صفات يتمتع بها شاغل المنصب . ومع ذلك ، فإن ترؤس هذا المؤتمر ، بكل ما يرمز إليه على صعيد نزع السلاح العالمي ، يظل مصدر شرف حقيقي . إن وزير الدولة للشؤون الخارجية والكومنولث ، الاونورا بل دوغلاس هوغ ، سيخاطب المؤتمر في مثل هذا الوقت من الاسبوع القادم . لذلك ، سأقصر ملاحظاتي اليوم على المسائل الفنية في المقام الاول .

لقد حلّ دور تولّى هذه الرئاسة في منتصف دورتنا الربيعية . وبفضل كفاءة اسلافي ، السفير باتمانوف ومن سبقوه ، وضع الهيكل الملائم اللازم لاجتماع المؤتمر . فاللجنة المختصة لحظر التجارب النووية واللجنة المختصة للأسلحة الكيميائية واللجنة المختصة لمنع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي واللجنة المختصة للترتيبات الدولية الفعالة لإعطاء الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضمانات ضد استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها تؤدي وظائفها على نحو سليم . والمناقشات العامة غير الرسمية بشأن وقف سباق التسلح النووي ونزع السلاح النووي ومنع الحرب النووية تعقد بانتظام . ويجري السفير مارين بوش من المكسيك مشاورات بومفه منمقاً خاصاً بشأن البرنامج الشامل لنزع السلاح وساطب إليه مواصلة ذلك . وسق وأن عقيد السفير كمال من ساكستان جولتين من المشاورات المفتوحة العضوية حول تحسين الاداء وفعاليتة وأعلن عن خطط لعقد مزيد من هذه الاجتماعات . وسأواصل الاسلوب الذي اتبعه اسلافي بعقد مشاورات حول المقترحات لتوسيع عضوية المؤتمر . وبعبارة أخرى ، فإن هذه الاعمال تسير ستحكم تلقائي وما على القبطان سوى إجراء تعديلات طفيفة إذا اقتضى الامر ذلك .

إن هذه الفترة تحمل في طياتها توقعات عالية ازاء اللجنة المختصة للأسلحة الكيميائية . فقد حدثت مؤخراً تطورات هامة تفتح الأمل في إحراز تقدم متعارف . وقد شرع رئيس اللجنة المختصة للأسلحة الكيميائية بالفعل في إجراء مشاورات بشأن إدخال تغييرات محتملة في تنظيم العمل بغية الاستجابة لهذه الفرص الجديدة على الوجه الاكمل . واعتزم دعم السفير باتمانوف في هذه المهمة على أمل التوصل إلى اتفاق فيما بيننا جميعاً في المستقبل القريب جداً . إننا سعداء بوجود مثل هذا الرئسي النشاط للجنة المختصة للأسلحة الكيميائية . وأود أن أشني على ما أبداه من ريابة خلال الشهر الماضي في رئاسة المؤتمر ككل . وهذا دليل اضافي على أن رئاسة المفاوضات الهامة التي نجريها في مجال الأسلحة الكيميائية يتولاها قدير .

انني مخطوطة لكوني أستطيع الاعتماد على مساعدة وتعاون أعضاء مكتب الرئيس فضلاً عن الأمين العام ونائب الأمين العام للمؤتمر . وسيكون هدفي بذل كل ما في وسعي للمساعدة في إحراز تقدم في كافة جوانب جدول أعمال المؤتمر . واضع نفسي تحت تصرف أي مندوب مقرر قد يود التشاور معي . إنه شهر هام لأعمال المؤتمر . واتطلع إلى التعاون معكم جميعاً لكي نضمن حسن الاستفادة من الغرض المتاحة لنا .

على قائمة المتكلمين لهذا اليوم ممثلاً السنغال وكوبا ، وأود أن أعطي الكلمة الآن لممثل السنغال الصغير سيدي .

السيد سيدي (السنغال) (الكلمة بالفرنسية): اصحوا لي ، أيتها السيدة رئيسة المؤتمر ، بادئ ذي بدء أن أهنيكم تهنئة بالغة الحرارة على توليكم هذا المنصب البالغ الأهمية ألا وهو رئاسة مؤتمر نزع السلاح . إن وفدي مسرور بالفرح السرور أن يراكم ترأسون أعمالنا خلال هذه المرحلة من دورة مؤتمر نزع السلاح هذه ، التي تتخللها عوامل جديدة ومهمة تشير فينا ، كما قلتم أيضاً منذ هنيئة ، الأمل في أن التقدم سيجعل من الممكن التعجيل باستجابة من جانبنا لبعض توقعات المجتمع الدولي . وأنا على قناعة من أن أعمال المؤتمر ، في ظل قيادتكم ، ستتواصل بروح بناءة وإيجابية . واصحوا لي أيضاً أن أعبر عن امتناننا لطفكم الصغير باتسانوف الذي رام بمهارة أعمال المؤتمر خلال شهر أيار/مايو .

إن مؤتمر نزع السلاح شهد ، خلال العترة التي تزيد عن العشر سنوات من حياة هذا المحفل التفاوضي في شكله الحالي ، مصاعب حتى الآن في إبرام معاهدة أو اتفاق في أي من المجالات الثمانية التي يُعنى بها والمفاوضات الوحيدة التي هي في سبيلها إلى الانعقاد ترتبط بحظر الأسلحة الكيميائية علماً بأن تقدماً كبيراً يجري إحرازه في محافل أخرى وهي حقيقة من المؤكد أنها ستمنح سير مؤتمر نزع السلاح زخماً جديداً . وقد يبدو هذا متناقضاً في الظاهر من حيث أن هناك لأول مرة منذ الحرب العالمية الثانية تفاؤلاً مؤكداً سائداً فيما يظهر نتيجة للتقارب الذي حصل بين القوتين العظميين في العالم وانتهاء نواحي عدم التيقن التي كانت تكتنف الحرب الباردة . ومن المؤسف أن نهاية المجابهة بين الشرق والغرب لم تقض إلى تعزيز الاستقرار والسلام في العالم كما كنا نأمل ، والشاهد المأساوي المتمثل في حرب الخليج في أعقاب العدوان على الكويت يذكرنا بأن بقية العالم لا تخلو من النزاعات الإقليمية والاختلالات الاستراتيجية ، وأفريقيا ، من هذا المنظور ، هي الأخرى مسرح يمكن أن نوجه انتباهنا إليه بصفة التامل في هذه الحقائق .

وعلى أية حال فإن مسألة الأسلحة الكيميائية التي ستكون هي الموضوع الرئيسي لبياني وعدم انتشار أسلحة التدمير الشامل بمئة أعم ، وتكديس الأسلحة التقليدية بشكل غير عادي في بعض مناطق العالم فضلاً عن الفقر والمجاعة وتدمير وتردي بيئتنا

جميع هذه هي مواضيع مشار قلق بالغ وهذه القضايا تمثل أخطر التهديدات التي تواجهها البشرية حالياً . وإن مؤتمر نزع السلاح ، بومفه مخفل التفاوض المتعدد الاطراف الوحيد بشأن نزع السلاح ، سيحكم عليه قبل كل شيء بالاستناد إلى قدرته وطاقته على الاستجابة الايجابية لنواحي القلق هذه . أما فيما يتعلق بمشكلة الأسلحة الكيميائية التي ستكون موضوعاً لبياني فإن خطر استخدام مثل هذه الأسلحة أثناء حرب الخليج أبرز مرة أخرى ، وبشكل فجائي الضرورة الملحة لإبرام اتفاقية تحظر الأسلحة الكيميائية حظراً كلياً وتاماً . وبلدي ، السنغال ، يشاطر المجتمع الدولي قلقه إزاء التباطؤ في إنهاء المفاوضات . والآمال التي أوجدها مؤتمر باريس الذي كان نجاحاً تحقق على معيد الأسلحة الكيميائية تبذت بسرعة كبيرة شأنها شأن الغبطة العارمة التي تولدت إثر التوقيع في حزيران/يونيه ١٩٩٠ من قبل الولايات المتحدة الأمريكية والاتحاد السوفياتي على اتفاق شنائي معني بوقف صنع الأسلحة الكيميائية وتدمير الجانب الكبير من مخزوناتهما من الأسلحة الكيميائية .

وإن حكومة جمهورية السنغال أعلنت عن التزام لا تحفظ فيه بحظر من شأنه أن يجعل الأسلحة الكيميائية أسلحة غير قانونية وأن يحظر استخدامها . ومن شأن الأمن الدولي أن يتميز بفضل التزام ملزم متعدد الاطراف يضمن لجميع الاطراف عدم تعرضها لتهديد هذه الأسلحة المخيفة . وينبغي للاتفاقية المقبلة ، في الوقت الذي تحمي فيه الصناعة الكيميائية المدنية وتشجع التعاون الدولي في الاستخدامات السلمية للمواد الكيميائية ، أن تنص في المقام الأول على تدمير الترسنات القائمة ومنع استخدام هذه الأسلحة . ولتحقق ذلك يجب أن تكون الاتفاقية عالمية وغير تمييزية .

لقد وصلت مفاوضاتنا إلى مرحلة حاسمة تعالج فيها القضايا الآن روح بناءة أفضل منها في أي وقت مضى . وعلى هذا النحو أصفينا باهتمام بالغ للبيان الذي القاه في ١٦ أيار/مايو السفير ستيفن ليدوغار من الولايات المتحدة بشأن المقترحات التي أبداهها الرئيس بوش . وأود أن انتهز هذه الفرصة للتعبير عن تقدير وفدي لهذه المبادرة محل الترحيب الصادرة عن الولايات المتحدة ورئيسها . وتمثل هذه المبادرة تقدماً بالغ الأهمية سيمنح بالتأكيد مفاوضاتنا دفعا مغيداً . ونحن متأكدون من أن هذا التطور الجديد سيحاهم في تقدم أعمالنا بشأن كافة البنود الجاري التفاوض بشأنها حالياً . وإن التغير الذي لوحظ في الموقف الأمريكي أتى في الوقت ذاته الذي ثبت فيه أن الأسلحة الكيميائية غير قادرة على ضمان أمن الدول التي تحتازها . ولذلك نرحب ترحيباً حاراً بقرار الولايات المتحدة التخلي عن أصرارها على "حق رد الفعل" . وهذا القرار الذي يتخطى الالتزامات المنصوص عليها في بروتوكول جنيف لعام ١٩٢٥ يمنحنا ميزة وضع حد للنقاش بشأن حاجة الدول إلى امتلاك مخزون كاف من الأسلحة الكيميائية لتدابير رد الفعل . لذلك فإن استخدام هذه الأسلحة لم تعد تبرره ظروف مخففة . وكون هذا المقترح يشتمل على تدابير صارمة ضد الدول التي لم تقم ، بعد مدة معقولة من

الزمن ، بالتوقيع على الاتفاقية غداة دخولها حيز النعاذ هو الآخر عنصر جديد وإيجابي يجب أن يوضع في الاعتبار . وإن وفدي يؤيد بالإضافة إلى ذلك تأييداً كاملاً المقترح الاجرائي الذي تقدمت به الولايات المتحدة والقائل بوجود انعقاد الدورة دون انقطاع لكي توضع الاتفاقية في صيغتها النهائية بنهاية هذا العام .

وإن وفدي متفائل بوجه خاص بأن الاتفاقية ستستكمل بسرعة كبيرة بالنظر إلى أن اقتراحات بالغة الأهمية قدمت من طرف عدد من الوفود . وعلى هذا النحو قام معاهدة ممثل السويد السفير كارل-ماغنوس هيلتيوس ، في بيانته الذي ألقاه في ١٦ أيار/مايو ١٩٩١ ، وهو شخص قدرنا على الدوام أعماله ومساهماته الايجابية طيلة مؤتمرنا ، بتقديم مقترح حول توسيع عضوية المؤتمر . ونحن نأمل أن يساعدنا هذا المقترح على تسوية هذه القضية التي ظلت معلقة منذ وقت طويل . وهناك اقتراح آخر المفروض أن يحظى بانتباه المؤتمر الكامل ألا وهو المقترح المقدم في ٢٣ أيار/مايو ١٩٩١ من قبل معاهدة ممثل بيرو في شكل ورقة عمل معنية بالتفتيشات بالتحدي أو التفتيشات بناء على طلب (CD/CW/WP.337) .

واليوم فإن وفد السنغال مسرور بالغ السرور أن يلاحظ أن الأغلبية الساحقة من الوفود تشعر بأننا نقترّب من الهدف النهائي وهو الممارسة بإبرام اتفاقية عالمية وغير تمييزية بشأن الأسلحة الكيميائية . وبعمل قيادتكم الماهرة والرشيدة يا سيادة رئيسة المؤتمر ، نحن متأكدون من أننا سنهتدي إلى حلول إيجابية لأهم قضايا التفتيش بناء على طلب والانضمام العالمي إلى الاتفاقية فضلاً عن قضايا أخرى مهمة عالقة من قبيل حماية البيئة وإزالة التلوث منها ولا سيما أثناء عملية تدمير أهم ترسبات الأسلحة الكيميائية . وعلى المستوى العالمي فإن المقترحات المبدئية الصادرة عن وفد السنغال بشأن حظر التجارب النووية ووقف سباق التسلح النووي ومنع الحرب النووية بها في ذلك ولايات اللجان المختصة المعنية بهذه القضايا باقية على حالها دون تغيير ومعروفة جيداً للجميع وهي تعكس المواقف التي تساندها مجموعة الـ ٢١ .

وختاماً أصبحوا لي أن أقول إن شعوب العالم قاطبة تتطلع اليوم إلى تخليص الإنسانية من أسلحة الدمار الشامل . ولهذا الغرض فإن الغرغ من المفاوضات بشأن اتفاقية لحظر الأسلحة الكيميائية حظرا كاملاً وتدميرها تدميراً كلياً ما دام السبيل مفتوحاً الآن ، يمثل مهمة كبرى عهد بها المجتمع الدولي لمؤتمر نزع السلاح . وإن التطور الراهن للموضع الدولي يوفر دليلاً جديداً على ما للاضطلاع بهذه المسؤولية دون إبطاء من أهمية وإلحاح . ووفد السنغال يود أن يؤكد مجدداً أن مفتاح نجاح مفاوضاتنا يتمثل في الالتزام الشابت بالهدف الأساسي المتمثل في الحظر الكامل والتدمير الكلي للأسلحة الكيميائية . وغني عن القول أن هذا الهدف يشمل الحظر اللامشروط لامتخدام هذه الأسلحة وتدميرها كلياً . ونحن مقتنعون بأننا سنتمكن من تحقيق هذا الهدف إذا تمكنت كل الأطراف في المفاوضات بهذا الالتزام من خلال الشروع بشكل جاد وعملي في مباحثات

والبرهنة التامة على صدق رغبتها السياسية . ومؤتمر نزع السلاح يحتاج إلى تحقيق تقدم حاسم للحفاظ على هيئته كمخفل للتفاوض . ويتوجب أن تكون هذه الدورة ذات توجه عملي بغية تحقيق نتائج ملموسة .

وختاماً ، اسمحوا لي أن أقول بأن السنغال حدد لنفسه هدفاً قوامه العمل النشط على الإسراع بإبرام مثل هذه الاتفاقية بشأن الأسلحة الكيميائية . وسبواصل وفدي على غرار ما فعله في الماضي التعاون مع سائر الوفود بروح بناءة وجادة لتحقيق هذا الغرض ، والاشتراك في مفهوم نزع السلاح العام والخاضع للرمد بغية تقوية الأمن الجماعي والسلام في العالم .

الرئيسية: أذكر ممثل السنغال على بيانه وكذلك على العبارات الرقيقة التي وجهها إليّ . وأعطى الكلمة الآن لممثلة كوبا السيدة باوتا سوليز التي ستدلي ببيان بالنيابة عن مجموعة ال ٢١ .

السيدة باوتا سوليز (كوبا) (الكلمة بالاسبانية): لتكن أولى كلمات وفدي صباح هذا اليوم أيتها السيدة رئيسة المؤتمر الاعراب عن ارتياح وفدي لتوليكم رئاسة أعمال مؤتمرنا . وسينتهد وفد كوبا الفرصة أثناء فترة ولايتكم للتعاون على نحو وثيق من أجل تحقيق الأهداف التي حددتموها صباح اليوم لهذا المؤتمر . وبالمناسبة نفسها ، يود وفدي توجيه الشكر إلى سفير الاتحاد السوفياتي ، السفير باتسانوف ، على الطريقة الممتازة التي وجه بها أعمالنا وهو في نفس المنصب في الفترة السابقة .

لقد طلبت الكلمة لأتلو إعلان مجموعة ال ٢١ بشأن البرنامج الشامل لنزع السلاح . سأتلو الآن هذا الاعلان باللغة الانكليزية .

(يوأصل بالانكليزية)

"كما قيل أثناء الجلسة العامة التي عقدت في ٢١ تموز/يوليه الماضي ، علقست مجموعة ال ٢١ دائماً أهمية كبرى على اختتام البرنامج الشامل لنزع السلاح . وتوضح المشاورات التي جرت في بداية الدورة الحالية لمؤتمر نزع السلاح أنه على الرغم من أن التوصل إلى توافق للراء حول هذه المسألة أمر صعب المنال ، فإن غالبية الوفود الاعضاء في مؤتمر نزع السلاح تحبذ مواصلة واختتام الأعمال بشأن المادة الثامنة من جدول أعمالنا .

"ويبين الاتجاه السائد على ما يبدو في مؤتمر نزع السلاح عند تقييم الحالة الدولية الحاضرة أن الظروف تعتبر مؤاتية لإحراز تقدم في مفاوضات نزع السلاح وينبغي عدم اعتبار البرنامج الشامل استثناءً . وبالإضافة إلى ذلك ، توحى البيانات الأخيرة حول مستقبل أعمال مؤتمر نزع السلاح بأن المحائل التي

تهم بعض الوفود يتوفر لها سياق ملائم بالفعل كي تُتابع فيه ما يكفي مسن لأعمال الاسامية التي يمكن الإفادة منها . وإن المبادئ التوجيهية المستمدة من قرارات الجمعية العامة ملائمة للمضي قدما نحو اختتام البرنامج الشامل لنزع السلاح على النحو المبين في قرار الجمعية العامة ٦٣/٤٥ هاء الذي "يطلب إلى مؤتمر نزع السلاح أن يقوم ، في بداية دورته لعام ١٩٩١ ، بإعادة إنشاء اللجنة المختصة لوضع البرنامج الشامل لنزع السلاح" . وقد طلبت الكلمة اليوم لأكرر تأكيد تقييد مجموعة ال ٢١ الشابت بالطلب الانف الذكر" .

(يوامل بالاسبانية)

بهذا ينتهي إعلان مجموعة ال ٢١ .

الرئيسة: أشكر ممثلة كوبا على بيانها وكذلك على ما وجهته إليّ من رقيق العبارات . بهذا تنتهي قائمة المتحدثين اليوم . هل يرغب أي عضو آخر في تناول الكلمة؟ أعطي الكلمة إلى ممثل استراليا .

السيد ايكيرسلي (استراليا) (الكلمة بالانكليزية): أود الادلاء ببيان موجز بالنيابة عن مجموعة البلدان الغربية ، وأيضا حول البرنامج الشامل لنزع السلاح .

إن اللجنة المختصة لوضع البرنامج الشامل لنزع السلاح ، في آخر تقرير قدمته إلى مؤتمر نزع السلاح ، لاحظت في الاستنتاجات التي خلعت إليها بتوافق الآراء أنه "ينبغي استئناف العمل بغية حل القضايا المعلقة في المستقبل القريب ، عندما تصبح الظروف أكثر مؤاتاة لإحراز تقدم في هذا الصدد" . وتعتقد مجموعة البلدان الغربية أن الظروف الآن ليست أكثر مؤاتاة لإحراز تقدم بحد البرنامج الشامل لنزع السلاح مما كانت عليه في عام ١٩٨٩ . وبالإضافة إلى ذلك ، ترى المجموعة الغربية أن الأسلوب الذي اعتمدته المؤتمر في السنة الماضية ، والذي بموجبه جرى النظر في البرامج الشامل لنزع السلاح في الجلسات العامة لمؤتمر نزع السلاح ، يظل أنصب إجراء يتبع بحد البرنامج الشامل لنزع السلاح هذا العام .

لقد أشارت مندوبة كوبا الموقرة في بيانها إلى قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ٦٣/٤٥ هاء وصحيح أن مسألة البرنامج الشامل لنزع السلاح قد نُظر فيها ثانية أثناء أحد دورات للجمعية العامة للأمم المتحدة . وتود المجموعة الغربية توجيه انتباه المؤتمر إلى الأصوات المعارضة العديدة ، بل والامتناعات المتزايدة ، التي سُجلت فيما يخص القرار ٦٣/٤٥ هاء . هذه النتيجة مفيرة لمستويات التأييد العالية التي سُجلت في السنوات السابقة بشأن القرارات المتعلقة بهذه المسألة ، وهي تؤكد كذلك أن الظروف ليست أكثر مؤاتاة الآن لإحراز تقدم بشأن البرنامج الشامل لنزع السلاح

مما كانت عليه في عام ١٩٨٩ . وفي الحقيقة ، هذا يشهد بوضوح أنه لا يوجد توافق في الآراء حول هذه المسألة .

الرئيسية: أشكر ممثل استراليا . هل يرغب أي عضو آخر في تناول الكلمة . لا يبدو أن شمة أحد ، وبوصفي اذن الانتقال إلى مسائل أخرى . لقد عممت الامانة اليوم ورقة العمل CD/WP.405 ، التي تتعلق بطلب ورد من بلد غير عضو للاشتراك في أعمالنا . وقد ابلغني المنسقون بالفعل بأنه لا يوجد اعتراض على ذلك الطلب ، ولذلك اقترح تناول المسألة مباشرة في هذه الجلسة العامة . وحيث يوجد اتفاق عام حول مشروع المقرر ، يبدو أن لا حاجة الآن لعقد جلسة غير رسمية ، على أن يكون مفهوماً أن هذا الاجراء لا يشكل سابقة للنظر مستقبلا في طلبات ترد من غير الاعضاء . هل اعتبر أن المؤتمر يعتمد مشروع المقرر؟
وقد تقرر ذلك .

الرئيسية: سيتم ابلاغ وزارة خارجية أنغولا تبعا لذلك . أود الآن الانتقال إلى الجدول الزمني للجلسات التي سيعقدها المؤتمر وهيئاته الفرعية في الاسبوع المقبل . لقد عممت الامانة ورقة غير رسمية تتضمن الجدول الزمني الذي هو حسب العادة ارشادي ويجوز تفسيره ، عند الاقتضاء . إذا لم أسمع أي اعتراض ، اعتبر أن المؤتمر يعتمد الجدول الزمني .
وقد تقرر ذلك .

الرئيسية: فيما يتعلق بالجدول الزمني ، أود ابلاغكم بأننا سنحظي ، في جلستنا العامة القادمة التي ستعقد في ٦ حزيران/يونيه ، بزيارة عدد من الممثلين الحكوميين الرفيعي المستوى ، بمن فيهم رئيس حكومة ، سيخاطبون المؤتمر في ذلك اليوم . وتقوم الامانة بالفعل باجراء الترتيبات مع الوفود المعنية لتحرير أعمالنا بطريقة سليمة . وسيلزم ، بالخصوص ، ضمان تحليل البيانات ، وكذلك وصول الزائرين الرفيعي المستوى ، بدون أية تعقيدات ، واسمحوا لي أن أقول إن أحد العناصر الأساسية هو وجوب أن تبدأ جلستنا العامة في موعدا المقرر بالضبط . ولذلك ، اسمحوا لي أدعوكم إلى الحضور في الوقت المقرر لافتتاح الجلسة العامة في ذلك اليوم وهو الساعة العاشرة صباحا .

اسمحوا لي بالانتقال الآن إلى موضوع مختلف . ابلغتني الامانة بأنه يجري الآن استيفاء قائمة المشتركين ، التي صدرت في وقت سابق من الدورة السنوية وستصدر قريبا متضمنة التغييرات التي أُبلغ عنها منذ ذلك الوقت . وأكون ممتنة لو قامت الوفود الراغبة في إدخال أية تغييرات إضافية على القائمة بإبلاغ الامانة في موعد أقصاه ظهر يوم الثلاثاء ٤ حزيران/يونيه لكي يمكن اصدار القائمة الجديدة في أقرب وقت ممكن بعد ذلك .

ليست لديّ أية أعمال أخرى لهذا اليوم . وقبل رفع هذه الجلسة العامة ، أود أن أذكر بأنه وفقا لجدولنا الزمني للاجتماعات لهذا الاسبوع ، سيعقد المؤتمر عقب هذه الجلسة العامة مباشرة جلسة غير رسمية حول جوهر السند ٢ من جدول الأعمال المعنون "وقف سباق التسلح النووي ونزع السلاح النووي" . ستعقد الجلسة العامة التالية لمؤتمر نزع السلاح يوم الخميس ٦ حزيران/يونيه ، الساعة العاشرة صباحا . فالرجاء التقيد بالموعد المحدد .

رفعت الجلسة العامة ١٠/٤٠